

# Transcript

## Editorial comments:

SP 12/144/49 f. 97r - 98v. William Herle to Edward Horsey.

## Address leaf:

[fol. 97v]

[Endorsement by Herle:] To Sir Edward Horseye the 13. of december. 1580. & another to mi cosyn Edmund Cornwall the Baron of Burford./ the .14. december.1580.

## Letter text:

[fol. 97r] Sir. I was sorye with mi harte, to here of your late sycknes, & am as glad of your good recoverye, for the contynewans wherof, I do praye & will do ani thing elles that were in me to ~~content you~~ expresse the earnest & faythfull affectyon I bere yow, which bothe your worthynes & vallew deserves, & in mi desire to obteyne place in your fryndship, ~~doth yntreatt~~ ^comands [1 word expunged] ^ menyng by Godds leve to holld mi promis yn comyng to visite yow shortlye, & yn the mene tyme do send yow these ij papers ynclosed the on of the last occurents owtt of the lowe contryes, & the other conteyneng the Artycles of the peace concluded in frawnce by Monsieur, with the K. of navarre, & the protestants./ Master ~~navern~~ Staffords man brought the sayd Artycles, & ^his master^ is lokd for hym sellf here furthwith. After whom the Comissyoners ar sayd to follow./ Mi L. Thresuror who is now ~~sycklye holds oppynion~~ ^sycklye gives owtt^ that the parlyament ^in his oppynion^ will ^holld^ ~~holld holld~~./ The Q. Majestie is sharplye bent agaynst the papists, & is resollved that the othe shalbe mynistred to the Recusants of her procedyngs. the fyrst denyall wherof is a Premunire, & the second ^yf it be^ ~~beyn~~ mynistred the [1 word expunged] daye ^followyng^, is Treson to theme that persiste, which will galle theme yndede, & is the ~~very~~ dyrect waye to mete with their ~~devisyon~~ & sedicion & practis ^att homes^ & to discourayge their setters on abrode./ Rumours ar sowd here by the Spaniards, that the K. their [1 word expunged] master, is possessed of Portyngall, don Anthonio slayne, & that the sayd K. second son is accepted to be K. over the sayd Portyngalles, which I hope be mere brutes & ^lyes as their other reportes heretofore have byn^ wherwith I hartlye take mi leve this 13. of December. 1580 London./ Your assured frend to love yow & obey yow.

[Postscript:] [fol. 98v] poste scriptum. 13. of december. There be advertisments com this daye from flusshing by certayne shippes of theyr owne retorned owt of Portingall, that don Anthonio florisseth, and that the Sp: actyons do drowpe, which makes voyed the former brutes that they spred of industrie, to discouraige the aydes that might be sent thither in the favor of the sayd don Anthonio. mary yt is trew, that for a last shifte, the K. of Sp: hathe cawsed his second son to be crowned in Lusbon, to myttygate those of Portingall therby, that desire still to be in state of a Kingdom, and not of a provynce, to be governed by a viceroye at discretyon. But this smoothe devise, and bering in hand of the Spaniards will not helpe them, and may decalare that theyr cawses tend to declynatyon and despayre./